

<i>Benson,</i>	<i>Duchesnay, E. H. J.</i>	<i>Leslie,</i>	<i>Olivier,</i>
<i>Bill,</i>	<i>Dumouchel,</i>	<i>Locke,</i>	<i>Ritchie,</i>
<i>Botsford,</i>	<i>Flint,</i>	<i>McCrea,</i>	<i>Ross,</i>
<i>Burnham,</i>	<i>Guévremont.</i>	<i>McMaster,</i>	<i>Seymour,</i>
<i>Campbell,</i>	<i>Hamilton (Inkerman),</i>	<i>Macpherson,</i>	<i>Shaw,</i>
<i>Cauchon,</i>	<i>Hazen,</i>	<i>Miller,</i>	<i>Wark.—33.</i>
<i>Chapais,</i>			

So it passed in the negative.

The question being put on the original motion.

The Honorable Mr. *Sanborn* moved in amendment, seconded by the Honorable Mr. *Chaffers,*

To leave out "read a third time." and insert "amended by striking out of the 57th clause the words "and if a male under the age of sixteen years with or without whipping."

The question of concurrence being put thereon, the same was resolved in the affirmative, and

Ordered, accordingly.

Then on motion of the Honorable Mr. *Campbell,* seconded by the Honorable Mr. *Mitchell* it was

Ordered, That the English version of the said Bill be amended as follows :

Page 4, Line 21. Leave out "five" and insert "three."

Page 10, Line 30. Leave out from "and" to "with" in line 31.

The question being again put on the original motion, viz : "That this Bill be now read a third time."

The Honorable Mr. *Sanborn* moved in amendment, seconded by the Honorable Mr. *Ritchie,*

To leave out "a third time" and insert "referred back to a Committee of the Whole House, with instructions to substitute for the penalty of death for the crime of rape, "imprisonment for life or a less period within the discretion of the Court."

The question of concurrence being put thereon, the House divided, and the names being called for, they were taken down as follow :

CONTENTS:

The Honorable Messieurs

<i>Anderson,</i>	<i>Chaffers,</i>	<i>McClelan,</i>	<i>Reesor,</i>
<i>Armand,</i>	<i>Cormier,</i>	<i>McCrea,</i>	<i>Ritchie,</i>
<i>Blake,</i>	<i>Duchesnay, A. J.,</i>	<i>McCully,</i>	<i>Sanborn,</i>
<i>Botsford,</i>	<i>Leonard,</i>	<i>Malhiot,</i>	<i>Tessier,</i>
<i>Bureau,</i>	<i>Leslie,</i>	<i>Olivier,</i>	<i>Wilmot.—20.</i>

NON-CONTENTS :

The Honorable Messieurs

<i>Aikins,</i>	<i>Dever,</i>	<i>Hazen,</i>	<i>Miller,</i>
<i>Allan,</i>	<i>Dickson,</i>	<i>Holmes,</i>	<i>Mitchell,</i>
<i>Benson,</i>	<i>Duchesnay, E. H. J.,</i>	<i>Kenny,</i>	<i>Odell,</i>
<i>Bill,</i>	<i>Dumouchel,</i>	<i>Lacoste,</i>	<i>Ross,</i>
<i>Burnham,</i>	<i>Flint,</i>	<i>Locke,</i>	<i>Seymour,</i>
<i>Campbell,</i>	<i>Guévremont,</i>	<i>McMaster,</i>	<i>Shaw,</i>
<i>Cauchon,</i>	<i>Hamilton (Inkerman),</i>	<i>Macpherson,</i>	<i>Wark.—29.</i>
<i>Chapais,</i>			

So it passed in the negative.